



European Company Lawyers Association

Europska udruga korporativnih pravnika

Nacrt od 20. studenog 2015. godine

**Stav Europske udruge korporativnih pravnika (ECLA) o predloženom  
Transatlanskom trgovinskom i investicijskom partnerstvu (TTIP)**

Transatlansko trgovinsko i investicijsko partnerstvo (TTIP) kojem je svrha liberalizacija gospodarske razmjene između Sjedinjenih Američkih Država i Europske zajednice će obuhvaćati odredbe kojima će se olakšati uzajamno priznavanje profesionalnih kvalifikacija, kao što su pravnici.

ECLA je udruga koja predstavlja dvadesetak nacionalnih udruga korporativnih pravnika, pravnih društava i udruga pravnika zaposlenih u raznim poduzećima u Europi koje pak obuhvačaju preko 45.000 pravnika. Jedan od primarnih zadataka ECLA-e je promocija uloge i položaja korporativnih pravnika u odnosu na zakonodavne mogućnosti i opasnosti. Transatlansko trgovinsko i investicijsko partnerstvo (TTIP) nudi mogućnost povijesnih razmjera da olakša pružanje pravnih usluga pravnicima na oba kontinenta.

Većina europskih zemalja ne dopušta učlanjenje korporativnih pravnika u odvjetničke komore, a neke zemlje, većinom građanskog prava, zabranjuju učlanjenje u odvjetničku komoru pravnicima dok su zaposleni u tvrtkama (na primjer Italija, Francuska ili Švedska). Manji broj europskih zemalja zahtijeva od korporativnih pravnika da postanu članovi komore (npr. Ujedinjeno Kraljevstvo ili Irska) ili pak dopušta korporativnim pravnicima da budu članovi komore pod određenim uvjetima (npr. Njemačka). U većini zemalja Europske zajednice, korporativni pravnici koji rade kao pravnici u okviru svoj nacionalnog zakonodavstva neće moći, bez obzira na naprijed navedeno, dobiti dokaz o finansijskoj stabilnosti i ispunjavanju uvjeta, kao niti dozvolu za rad od odvjetničke komore. Svim je europskim zakonodavstvima zajedničko da pred korporativne pravnike postavljaju zahtjev da završe intenzivno ospozobljavanje i program izobrazbe koji je usporediv sa striktnim programom predviđenim za pravnike koji se primaju u odvjetničku komoru.

ECLA je primijetila da je Savjet europskih odvjetničkih komora i pravnih društava (Council of Bars and Law Societies of Europe - CCBE) 27. veljače 2014. godine usvojio stajalište da se (i) korporativni pravnici i (ii) pristup pravnicima Europske zajednice slobodnom kretanju pravnika (Direktiva o pružanju usluga 77/249/EEC i Direktiva o utemeljenju 98/5/EC) trebaju isključiti iz Transatlanskog trgovinskog i investicijskog partnerstva (TTIP) radi složenosti problema.

ECLA je isto tako postala svjesna stava Američke odvjetničke komore (American Bar Association – ABA) s kojom je ECLA u partnerskim odnosima), od 19. studenog 2014. godine koja se zalaže da se ta dva pitanja obuhvate razgovorima o Transatlanskom trgovinskom i investicijskom partnerstvu (TTIP), koja vidi kao ozbiljne prepreke slobodnom kretanju pravnih stručnjaka, čemu se posebno protive jer bi se isključivanje



temeljilo na nacionalnost, a ne na konkurenцији. Jasno je da je Američka odvjetnička komora (ABA) usvojila model pravila kojima olakšava rad stranim pravnicima u Sjedinjenim Američkim državama koja su usvojila mnoga državna regulatorna tijela i komore. ECLA je obavijestila Američku odvjetničku komoru (ABA) o svojoj potpori njihova stajališta pismom od 12. listopada 2015. godine.

Prema tome, ECLA je na svoj skupštini 20. studenog 2015. godine usvojila slijedeći službeni stav:

- ECLA podržava uključivanje pravnih usluga u Transatlansko trgovinsko i investicijsko partnerstvo (TTIP) kako bi se smanjile nepotrebne barijere i kako bi se osiguralo da pravnici, bilo oni koji imaju privatnu praksu ili su zaposleni u poduzećima, mogu pružati usluge svojim prekograničnim klijentima, bilo da se nalaze u Sjedinjenim Američkim Državama ili u Europskoj zajednici.
- ECLA podržava uključivanje pravnih usluga u Transatlansko trgovinsko i investicijsko partnerstvo (TTIP) i slobodno kretanje pravnika između Sjedinjenih Američkih Država i Europske zajednice bez obzira da li lokalno zakonodavstvo u kojem rade korporativni pravnici zahtjeva da takav pravnik bude član nacionalne ili lokalne odvjetničke komore ili društva pravnika ili ne ili takav pravnik ima ovlasti da radi kao pravnik u nekom poduzeću izravno po zakonu bez mogućnosti ili bez zahtjeva da postane član komore.
- Kako bi u potpunosti potakla slobodno kretanje europskih korporativnih pravnika ne samo unutar Europske zajednice, već i između Europske zajednice i Sjedinjenih Američkih Država, ECLA podržava izmjene opsega usluga i smjernica za uspostavu kako bi se primijenile na samo na pravnike koji su primljeni u nacionalne ili lokalne odvjetničke komore ili pravnička društva, već i na pravnike koji zakonito rade kao korporativni pravnici unutar bilo kojeg zakonodavstva Europske zajednice.
- ECLA se slaže da se unutar Transatlanskog trgovinskog i investicijskog partnerstva (TTIP) usvoji standard kojim bi se priznala mogućnost za bilo kojeg korporativnog pravnika koji nastoji izvući prednost iz tog partnerstva da (i) nacionalna ili lokalna odvjetnička komora izdaje potvrdu o finansijskoj stabilnosti u onim slučajevima kada zakonodavstvo tog korporativnog pravnika dopušta da se korporativni pravnici budu članovi komore, ili (ii) dokaz da mogu zakonito raditi u svojstvu pravnika prema zakonima zakonodavstva Europske zajednice u kombinaciji s potvrdom poslodavca kojom se dokazuje da je pravnik zaposlen na mjestu korporativnog pravnika, kada se od korporativnih pravnika ne traži ili kada im se ne dopušta da budu članovi komore dok rade kao korporativni pravnici.

20. studenog 2015. godine